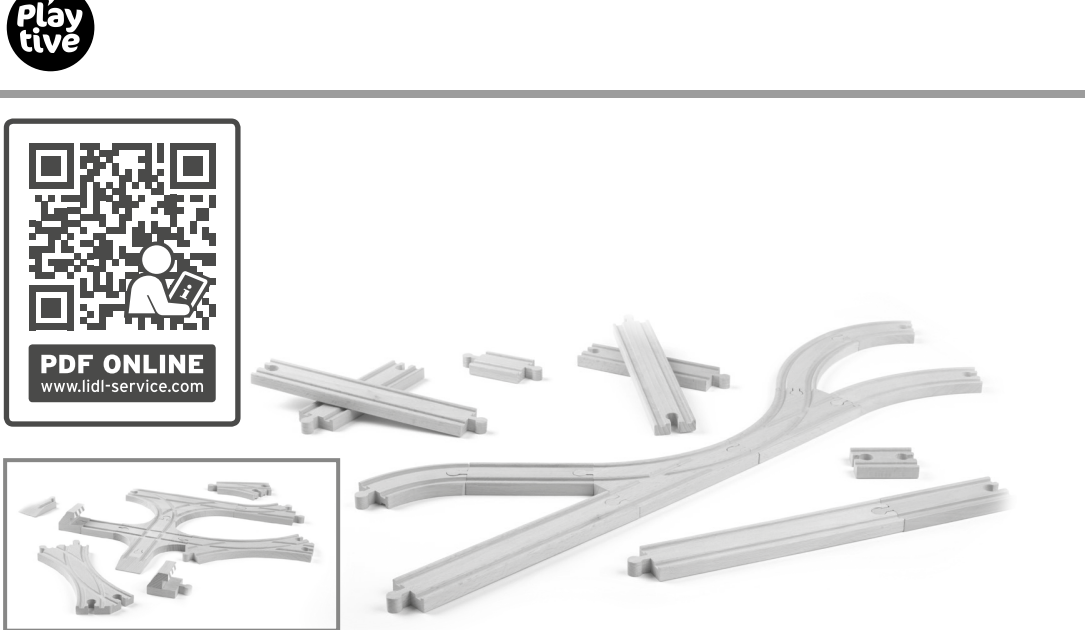




SCHIENEN-SET/WEICHEN-SET/TRACK SET/POINTS SET/SET DE RAILS/SET D'AIGUILLAGES

SCHIENEN-SET/WEICHEN-SET Gebruiksaanwijzing	TRACK SET/POINTS SET Instructions for use
SET DE RAILS/SET D'AIGUILLAGES Instructions of utilisation	RAILS-SET/WISSEL-SET Gebruiksaanwijzing
ZESTAW SZYN/ZESTAW ZWROTNIC Instrukcja obsługi	SADA DŘEVĚNÝCH KOLEJÍ/SADA DŘEVĚNÝCH VÝHYBEK Návod k použití

IAN 476496_2401	DE BE FR NL PL CZ SK
-----------------	---

List of pictograms used

Safety information
Instructions for use

■ This product is manufactured with great care but if damage does happen to occur, take it away from children without delay and dispose of it.

■ Keep packaging for future reference.

● Assembly options

□ You will find options for assembly in the enclosed overview.

Note: You have the option to connect track parts from other Playtive wooden railway track sets to the parts included.

● Storage, cleaning

□ When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

□ Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.

■ **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product

</

zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prihlásené už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zarúčenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad o číslu výrobku (IAN 476496_2401) ako dôkaz o kúpe. Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane. Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie. Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný listok) u uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis

Servis Slovensko
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk

Indicaciones de seguridad

Instrucciones de uso

Set de railes/Set de desvíos

● Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe o continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

● **Especificaciones de uso**
Este producto es un juguete para niños a partir de 3 años y está destinado exclusivamente al uso privado.

● **Volumen de suministro**
HG11665:
2 agujas en Y 295 mm 2 rectas 107 mm
2 curvas 80 mm 1 recta 80 mm (sin pivote)
2 curvas 160 mm 1 recta 60 mm (con
4 rectas 215 mm 2 pivotes)
2 rectas 150 mm

HG11666:
2 agujas en Y 194 mm 2 rampas
2 intersecciones de curvas 2 parachoques
1 curva 1 recta 60 mm (con
1 aguja en T 2 pivotes)

⚠ Indicaciones de seguridad

- Los niños pueden jugar con el producto solo bajo la supervisión de un adulto.

⚠ ¡ADVERTENCIA! El embalaje y el material de fijación no forman parte del juguete y deben retirarse por motivos de seguridad antes de entregar el juguete a los niños para que jueguen.

- Cada vez que utilice el producto, revíselo previamente para asegurarse de que no está dañado ni desgastado. ¡Únicamente se debe usar este producto si se encuentra en buen estado!
- El producto se fabrica con el mayor cuidado, pero si se produjera algún daño, quitele el producto a los niños inmediatamente y deséchelo.
- Conservar el envase para consultas futuras.

- **Opciones de montaje**
 - Encontrará variantes de montaje en la descripción general adjunta.**Nota:** existe la posibilidad de conectar piezas de vías de otros sets de vías de madera de Playtve con las piezas ya incluidas.

● Almacenamiento, limpieza

- ☐ Cuando no utilice el producto, guárdelo siempre seco y limpio a temperatura ambiente.
- ☐ Encontrará variantes de montaje en la descripción general adjunta.
- **¡IMPORTANTE!** Nunca limpie con productos de limpieza agresivos.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

● Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestro garantía mencionada o continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustuiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El periodo de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, carniceros de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

● Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 476496_2401) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa identificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico. Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo o la dirección de asistencia que le indicamos.

● Asistencia

Asistencia en España
Tel.: 900984948
E-Mail: owim@lidl.es

Sikkerhedsanvisninger

Handlingsanvisninger

Skinnesæt/Sporskiftesæt

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gar Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

● **Formålsbestemt anvendelse**
Produktet er et legetøj for børn fra 3 år og udelukkende bestemt til den private anvendelse.

● **Leverede dele**
HG11665:
2 Y-sporskifter 295 mm 2 lige spor 107 mm
2 buer 80 mm 1 lige spor 60 mm (uden tapper)
2 buer 160 mm 1 lige spor 60 mm (med
4 lige spor 215 mm 1 lige spor 60 mm (med
2 lige spor 150 mm 2 tapper)

HG11666:
2 Y-sporskifter 194 mm 2 ramper
2 buekryds 2 sporstoppe
1 kryds 1 lige spor 60 mm (med
1 T-sporkifte 2 tapper)

⚠ Sikkerhedsanvisninger

- Børn må kun lege med dette produkt under opsyn

⚠ ADVARSEL Emballage- og fastgørelsesmaterialer er ikke bestanddel af legetøjet og bør altid fjernes af sikkerhedsmæssige årsager, inden produktet gives til børn til leg.

- Kontroller produktet inden hver brug for beskadigelser eller slid. Produktet må kun anvendes, hvis det er i perfekt stand!
- Produktet er blevet produceret med stor omhu. Hvis der alligevel skulle være skader, skal produktet straks fjernes fra børnene og bortskaffes.
- Opbevar emballagen til senere henvendelser.

- **Opstillingsvarianter**
 - Opstillingsvarianter finder du på den vedlagte oversigt.**Bemærk:** Du har mulighed for at forbinde yderligere spordele af træ fra Playtve med de indeholdte dele.

● Opbevaring og rengøring

- ☐ Opbevar altid produktet tørt og rent ved stuetemperatur.
- ☐ Kænger kun produktet med en fugtig klud og tør det efterfølgende af.
- **VIGTIGT!** Rengør ikke produktet med aggressive rengøringsmidler.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Triman-­logoet gælder kun for Frankrig.

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet.

Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlanges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktfele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, forvarperoner), eller skader på skræbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 476496_2401) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bags eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofilt til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af kassebeviset (kassebon) og angivelsen af, hvorn manglen består, og hvornår den er opstået.

Set binari/Set scambi binario

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzate con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● **Utilizzo conforme alla destinazione d'uso**
Il prodotto è un giocattolo per bambini a partire dai 3 anni di età ed è destinato esclusivamente all'uso privato.

● **Contenuto della confezione**
HG11665:
2 deviatori a Y 295 mm 2 rettilinei 107 mm
2 curve 80 mm 1 rettilineo 60 mm (senza perni)
2 curve 160 mm 1 rettilineo 60 mm (con 2 rettilinei 150 mm

HG11666:
2 deviatori a Y 194 mm 2 rampe
2 curve incrociate 2 paraurti
1 incrocio 1 rettilineo 60 mm (con 2 perni)

⚠ Avvertenze per la sicurezza

- I bambini possono utilizzare questo prodotto esclusivamente sotto la sorveglianza di un adulto.

⚠ ATTENZIONE! La confezione e tutti i materiali utilizzati per il fissaggio non sono parte integrante del giocattolo, si consiglia pertanto di rimuoverli

sempre per motivi di sicurezza prima di consegnare il prodotto ai bambini per giocare.

- Prima di ogni utilizzo controllare che il prodotto non sia danneggiato o consumato. Il prodotto può essere utilizzato solo se in perfetto stato!
- Il prodotto è stato realizzato con la massima cura, se tuttavia si verificano danni, togliere immediatamente il prodotto ai bambini e smaltirlo.
- Conservare la confezione per successivi chiarimenti.

- **Varianti di montaggio**
 - Nella panoramica seguente sono contenute le varianti di montaggio.**Nota:** c'è la possibilità di collegare con i pezzi contenuti nella confezione parti di rotaia di altri set in legno di Playtve.

● Conservazione, pulizia

- ☐ In caso di inutilizzo, conservare sempre il prodotto asciutto e pulito a temperatura ambiente.
- ☐ Pulire solo con un panno umido e successivamente asciugare.
- **IMPORTANTE!** Non pulire mai con detergenti aggressivi.

● Smaltimento

l'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

● Garantie

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del produttore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto anche quando tale difetto si è verificato.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorizia, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazioni, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 476496_2401) come prova d'acquisto. Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto il partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via email.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● Assistenza

Assistenza Italia
Tel.: 800790789
E-Mail: owim@lidl.it

Sínkészet/Kirakós készlet

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembévitel előtt ismerkedjen meg a készlettel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék használati félének történeté továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

● **Rendeltetésszerű használat**
Ez a termék 3 éves kor feletti gyermekek számára, kizárólag magánhasználatra készült játékszer.

● **Szállítási terjedelem**
HG11665:
2 Y-váltó 295 mm 2 egyeses 107 mm
2 kanyar 80 mm 1 egyeses 60 mm (csapok nélkül)
2 kanyar 160 mm 1 egyeses 60 mm (2 csappal)

HG11666:
2 Y-váltó 194 mm 2 rámpa
2 kanyarkeresztvezető 2 ütköző
1 keresztvezető 1 egyeses 60 mm (2 csappal)

⚠ Biztonsági tudnivalók

- A gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett játszhatnak a termékkel.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! A csomagoló- és rögzítőanyagok nem a játék tartozékai, ezeket biztonsági okokból tá